第一次　新川　明天　同時隆重首輪獻映

影后胡蝶　重返銀壇得意新作

豪門豔屑！貴婦淚史！

時代公司本年度輝煌出品

罵盡：現世豪門男女！

刻劃：官場交際內幕！

某夫人

十年一覺繁華夢！水流花謝可憐春！

大中華電影企業公司發行

諷刺頹俗　針針見血　刻劃世態　淋漓盡致

前夫是個小流氓！無惡不作！後夫是個大闊佬！假仁假義！

南京晚報

國立羅斯福圖書館　重慶版

The National Roosevelt Library

第一九〇二〇三六號　第四九一七號

社址：南京慶民生路　香鋪營街十八號

電話：四二二九五　南京社：太平路一三六

發行人　張友鶴

內政部登記證　京警滬字第一〇五號

兩淮受最大威脅
蘇北情勢日緊
臨汾仍在共軍圍攻中

【南京二十日電】蘇北情勢日緊，兩淮已感受威脅……

二十八年債款　照一萬倍償還
浙高院創一判例

今日芳辰　伊麗莎白

反對派聲勢漸大　民社黨內鬨益烈
蔣勻田說：「這是小事，像盲腸炎一樣，一開刀就好了」

三十屆國勞會議　我代表名單擬定

論房租捨金條而談米　找職業棄商店而擺攤

台灣省主席　將由文人出任

美國轎車　產百萬輛

美駐津海軍　下月撤退千餘人

滬上近破獲　製造偽藥案
明使人使（林古沃）命送針一（丁馬杜）

兒各嬰病　婦女暗病　楊宗方診所　孕產各症　日夜接生

民生路二十八號

西大公司啟事

本公司特聘成都港埠名廚專任中西門菜餚咖啡冷飲附設經濟小食每日午前八鐘開堂歡迎各界賜顧

地址：民權路五十一號　保安路一百三十號

根治　遺精症

各界顧主惠臨參觀選購是幸　地址：民族路十八號（即龍王廟）　電聲社

廣告刊例

民衆　由好萊塢直接航寄重慶

保證全新拷貝

今天獨家獻映五彩巨片

環球公司傳奇熱情巨製

瑤池公主

瑪麗亞蒙特絲　鍾霍爾　薩貝

敢問已看諸君！願否再看三次！

本院下期鐵定獻映　恐怖隱身魔王

上海先施服裝號
裝修工竣　減價啟事

啟者敝號開幕迄今荷蒙各界惠顧至深感謝茲為酬答新舊主顧雅意特將內部從新裝修改組就緒擴充營業並由港滬及外國運回大量呢絨品質均臻上乘

自四月四日起各貨一律九折減價　另備有犧牲品　西裝　中山裝

少女被誘賣淫　竟至樂此不厭
在警所爲老鴇辯護　途遇表兄送歸故鄉

夜半酗酒歸來　屠夫砍殺親母

物價急劇波動中　物價評議會明成立
由參議會等有關團體合組　以市社會局長為主任委員

營業稅攤課　改用變通法

炭商報案被搶　原來是開玩笑
結果雙方取保悔過

賠本濫賣無人買　公共車是鴿子籠

寫真版

表姐未得主婚事　證表妹嫌人是賊

國防部頒佈　部隊過境駐防辦法

中教聯會

環境電話

南京世醫　痘痲兒科　殷叔平

診所：民生路七十四號壽昌藥房樓上　寓冉家巷十三號附五號　時間上午八時至十二時　午後二時至七時

警察搗毀報社

宗琦。

據報載：「蕪湖新聞界，繼幸福報三次被搗後，又有市興，工商，大江三家報社被五百餘名警察分別同時搗毀」。報社不斷的被搗毀，是中國新聞界的大不幸，但這次搗毀報社的，卻是維持治安的警察，所以也是中國警察界的大不幸，尤其在政府積極加強警察機構的時候，消息傳來，真不得不使我們遺憾和痛心！幸而「警管制」，沒有普遍實施，不然，不但新聞界吃不消，就是咱們老百姓也吃勿消，以後的「治安」「秩序」，到底會變了什麼樣子，我們真不敢想，也不願意想。

幸而這個僅是蕪湖的警察，不然，到處都有警察，中國豈不變成了「搗毀世界」！在這裏，我們謹向各地維持秩序治安的警察同志致敬，但對於那些破壞治安秩序的蕪湖警察，卻不得不表示我們的憤懣和鄙棄。

受傷

一個無經驗的護士，給一個士兵抽血驗病，她把那抽血針連戳了五六個地方，才找到血管。手續完畢，那士兵只是不走，護士看着有些不耐煩，問道：「你在這兒等什麼呢」？那士兵說：「等榮譽勳章」。

向丹欽訶學習

——文藝戲劇生活讀後小感——

木甫。

在中國劇運沉寂的今日，焦菊隱先生翻譯了丹欽訶的回憶錄——文藝，戲劇，生活，無疑的，這譯本的出版，將給予中國的劇人們以莫大的鼓勵與督促：嚴肅的劇人將更強壯他們的奮鬥精神，而劇壇上錯誤觀念將因此得以矯正。

當一種事業腐舊不堪的時候，一方面擅事業愈漸趨於潰敗與毀滅，一方面革命的新的形式捨起頭來，原是極端自然的事情，然而舊事業決不會心甘情願走上死途的，恰恰相反，它頑固地保守着壁壘，壓抑着扼殺着新事業的產生，所以革命的事業，便有着雙重任務——對腐舊的抗爭和新的創造——這工作原是極堅苦的，同時需要卓見與經驗。

丹欽訶生長的時代，正是俄國的劇院，被僵死的演出形式支配着的時代，舞台上表現的是劃啦的毫不調協的演出，演員的演技固守着一套程式，導演則強倔地依着自己的方法，處理各種不同氣質的劇本，而觀衆為如此庸俗的形式所佔有着。丹欽訶胸恨這種庸俗的演出，他認為這是對戲劇藝術的錯解與扼殺，於是一種新的鮮明的理想產生了，他想改革腐敗的舊劇場的習氣，創立新的在一個意念之下的統一和諧的演出形式，在這種形式下，一切原來在舞台上習見的東西，將為現實生活中活生生的事物所代替，丹欽不僅有了這診實的理想，而且更產生了為這個理想而奮鬥的實踐行為。

他到音樂學會的學校教授戲劇藝術，在這裏以他的辛苦教鍊，產生一批有血有肉的活演員，如莫斯玟文和克妮波爾等。經過了和史坦尼斯拉夫所談的十八小時的長談，經過了困難的資金之籌劃，經過了若干次對新藝術新劇場組織之商討，於是歷史上輝煌的莫斯科藝術劇院誕生了。蘇着劇院同人們工作的熱愛與辛苦的奮鬥，建立了藝術的演出形式與方法，這形式與方法一直為全世界真誠的劇藝工作者傾慕與學習，在現代劇壇上開放着奇艷的光彩。

丹欽訶的理想實現了，但這是用血與眼淚，強力的抗鬥，驅除荊棘阻礙，而達到的目標啊！

我們看到社會上對藝術劇院的留難，我們看到藝術劇院為了克服劇院生命之垂危，而作旅行的拓荒公演時所遭受的困苦，作為一個戲劇工作者，誰能不感動流淚啊？然而當莫斯科劇院在蘇聯，在全世界，豎立起勝利的大旗，誰又不歡躍鼓舞呢？

新的事業既然興奮明智，也需要刻苦的爭取工作，這是丹欽訶的回憶錄所教訓我們的。我願把這本書介紹給中國的劇人們，我願向劇人們喊出這個口號！「向丹欽訶學習」。

稿約

…本刊歡迎外稿，凡與本版趣味相合之稿件，一經刊載，以每字三元計酬，月終結算，寄奉通知單，以憑領取，惟例不退稿，投稿諸君請勿附寄郵票。

離婚的理由

（一）控訴人：華盛頓的一位丈夫。理由：他太太的頭髮使他的哮喘症格外惡化。

（二）控訴人：舊金山一位丈夫。理由：他的太太一定要二十七隻貓同睡覺。

（三）控訴人：紐約州一位太太。理由：丈夫最近……

（四）控訴人：一位主婦。理由：她那位失業的丈夫，最近回來了，仍無法找到一個職業。

（五）控訴人：巴黎一位新郎。理由：他和新娘相識了才幾個月，在他們匆促的婚禮之後幾小時，她竟養了一個孩子。

（清流）

評「天堂春夢」

彭

影片的好壞，對於劇本的寫作是有極大關係的，所以攝製一部成功的影片，必須先有良好的劇本，然後具備超越的導演，優秀的演員，其次再求灌音的明朗，攝影的清晰，如果劇本本身不健全，即使有很好的導演和演員也不會怎樣成功的。

我看了「天堂春夢」之後，覺徐昌霖的編劇是成功了的，他把握着現實寫出了勝利初期許許多多像丁建華這類人所作的夢，但是夢想終久是夢想，逃不了現實的殘酷，無疑的這對現時的社會是一個很大的諷刺。

導演處理全片都很實，不過特寫鏡頭較少，而不夠深切，惟一的漏洞就是丁建華的年齡問題，當丁母出示丁建華兩歲時玩的發條琴，會回憶着感慨底說「二十幾年了」由此可證明丁建華的年齡不過才二十多歲，再看特寫，顯示丁建華所設計的建築是民國二十四年，到勝利時整整十年，以此推算丁建華設計那座建築時最多不過廿幾歲，按常理說，廿幾歲纔唸完大學或專科，已經是不可能的事而且還是成名的建築師，恐怕更不可能了，如果導演把丁建華處理成一個三十幾歲的人物，則較近情理。

演員大體均能稱職，尤其是藍馬的飾先生，表情深刻，自有其獨到處，上官雲珠的飾太太也還不弱，如果努力精進，前途頗有希望。

此外，發音相當清楚，攝影也很明顯，綜觀全片，不失為一水準以上的成功作品。

四顆螺絲釘

衣永

三四年十月，一架美國空中堡壘，在四川×縣的大石橋降落了。我們的盟友向縣府派去的翻譯說：「他們有四個同伴因為跳降落傘失散了；請政府替他們尋找下落」。結果都被那翻譯翻譯成了『有四顆螺絲釘，在飛機降落的時候失掉了』。於是害得鄉公所派了許多人四路八處的去尋找，這不是笑話，而是事實。這位翻譯當時雖徵處的主任，後來人們就送得他一個渾名叫：「四顆螺絲釘」。

寫給他一封信：「上星期我結婚了，我希望你不在乎」。

愛的哲學

△戀愛是相互的佔有，男的是認為女的屬於他的；結果，兩方都可說是得到了勝利，亦可以說是都做了俘虜。

△男的追求女的，女的追求男的，在未戳破男女間所隔的一層薄紙時，是有濃厚趣味的，這較「卿卿我我」時來得甜蜜。

△男的選擇比他自己各方面差點的妻子，成功的可能性大；女的選擇比她自己各方面強些的丈夫，就是她自己的虛榮心和依賴性。

△結婚是一件很平常的事情，沒有甚麼祕密，祇是人間不祕密中的祕密，怕的是：各人滿足了各人的情慾，喜的是：各人能夠得到各人的安慰。

雜感錄

大可。

佛蘭克林提出古代的寓言警告中國的國共兩黨：「一條兩頭蛇因為兩頭對於從一顆樹那邊去始終不能獲得協議而餓死樹下」，以同樣這句話，我提出來警告美蘇兩國，尤其要回敬佛蘭克林先生。

× × ×

首都老虎橋監獄添設獨居室，犯人可睡鐵床，聽聽靡靡之音，處之不啻獄中的天堂。這確是一個好的「措施」，看見外面「自由土甲地」上，難民大批的餓死，凍死，露宿在大廈屋簷下，恐怕他們要「樂不思出」哩。

笑

丈夫：「親愛的，你切麵包為什麼不把刀擦一下？」

妻子：「不要緊，切過一兩片之後，就自然乾淨了。」

△「怎樣才能使我的頭髮不變得蒼白呢？」一位中年人問他的醫生。

「那很簡單，你不妨在頭髮未白以前，離開這一個世界。」醫生淡然地說。

娛樂園

小龍坎 陪都大戲院 今天公映 號角齊鳴 時間 二時半 五時正 八時半 星期六 三時 六時 八時正

青年館 今天獻映 湖上春痕 時間 十一時半 一時半 三時半 六時 八時半

中山一路 國光大戲院 今天獻映 香箋淚 顧蘭君 李紅 黃河 主演

聯路口 社交大會堂 今天公映 蜂魔王 童話神怪巨片 時間 二時正 四時正 七時正 九時正

四月廿一日夜台起 一川 厲家班 斌良國劇社 接演第四本 西遊記

中央大戲院 重金禮聘名旦 雲鳳 登台三日 各界來函煩演 廿一夜 打神告廟 廿夜 大審蘇三

最前進第一流 女服專家 鴻翔 自二月廿九日 春季大減價七天 歐美呢絨 自運自銷 精工製造 新穎服飾 備貨充足 歡迎選購 地址：鄒容路八三號上海公司對門

唐瀛特效良藥 實驗 痔瘡丸 痔漏便毒 頑癬難醫 惟有此丸 服之即愈 每瓶貳千 藥效退藥 決不欺人 申明利害 著坪街（由）十五號 鄒容路 愛國藥房發行

內兒科 婦產科 性病專科 醫師 江夢佳 地點：林森路一九○號 電話

本市標準電影院聯合廣告 昇平 青年館 同時獻映 湖上春痕 國泰 今天首輪獻映 鐵如心郎 第一 今天隆重獻映 天堂春夢 民衆 今天獨家 公主 搖池 隱身魔王 唯一 天堂春夢 瘋狂客滿 美工堂 大破百寶宮 新川 今天隆重獻映 唐伯虎點秋香 李麗華 嚴化 韓蘭根 主演 一園 今天首輪獻映 飛機間諜網

專治 老白濁 祖傳秘方

婦產科 內兒科 醫師 張文昕 診所：七星崗新川藥房 時間：每日下午二時至五時

醫師 王建孚 張簡齋門人 上午：鄒容路 下午：南京

夢

青年中學 廖奇

啊！叢林吼出否定的聲音，山河嘩然的喧嘩了，事實又做了證人，我用模糊的眼光看去，見一個見所未見的非鳥非人，是鳥非鳥的怪物，那時，我十分驚奇，心也在砰砰的亂跳，腳也在發抖。好似一個南方人，到了北極一樣，不過是怕得發抖與冷得發抖之別而已。

那怪物開始說話了，牠自稱什麼鳥神，牠還說，要給我一點恩惠，我氣餒的自思，它能給我甚麼呢？它僅有的工具，都不是我所歡喜的，除非是，牠那一對羽翅，但是，那是牠不可缺少的東西呀，未滿，事實出

海河在翻波，山嶽在顫慄，大地在奔騰，呀—是什麼怪物嚷—把宇宙錢弄得如此不安，是不是；鯊魚在眨眼我意料之外，只見那怪物，將一對血淋淋的翅膀，向我兩脅一拋，登時變翅翻騰我的指揮了。

不多一會，我的去就決定了，就是那詩人江布爾的家鄉，略什克草原，我飛的速度，比光音，還快，只見山河往後奔，天也在垮台的命運中垮台了。

到了略什克草原，只見一個白髮老，手抱攜布拉在當當的彈着，他的周圍圍着我不認識的祖國朋友，他們正津津的傾聽，不知我之到來，那時，我很懊喪，因為聽不懂江翁的言詞，我氣量了，猛的一聲，就驚動了全體人們，他們才開始理睬我，當然，我懂了自己的一切和姓名。

後來，無可奈何只得央求隔我最近的朋友，要他當翻譯，他也樂得為人解難了。

他說，江翁唱的是「獻給合中國人民」可惜你到得太遲了，這也是最末的一段，我也把牠抄給大家看罷，其詩云：

我，年老的江布爾，從略什克斯坦的草原，從那燕子花，罌粟花和鬱金香盛開的地方，彈着古老的「播布拉」為你們歌唱並和自己的人民，帶給你們我的歡樂，殺開和驅散那黑雲似的烏雲，激憤的，威嚴的，果敢的，強大的，愛自由的中國人民呀，像高空的鷹鷲似的，粉碎那些法西斯蒂！

以上的一段，都是張君郁廉譯給我的。

剛要聽第二曲的時候，我的心，忽然湧起了巨潮，想起了，莫洛托夫的荒唐言論，那時我心在狂跳，手足都在亂打亂踢，驚出一身冷汗，大聲疾呼，莫洛托夫，你要踏着江翁的歌聲，你們是鷹鷲，粉碎法西斯蒂，又來粉粹我們嗎？我我只覺得自己在大海中，水浸濕了我的汗衣，冷得我發抖，抖，把我從夢中驚醒過來，口中還模糊的叫着，莫洛托夫，你錯走了極端，床的同學，被我的狂叫驚醒，叫道，奇，你，你，怎麼啦，當時，我才恍然大悟，啊，我又做了夢。

生活與學習

怎樣查字典

字典或詞典，是幫助我們學習的好友，也是我們自修的良師，所以，我們每研習一門學科，都應該有一部或兩部字典或詞典，學英文如此，學國文如此，學自然科學也不能例外。而且，每一種字典或詞典，都要求越內容豐富越好。

但是，有了好字典或詞典，必須懂得如何「查」法。

這裏且先談「查」字典。（中文或英文）

首先，我們應該破除一種誤見。有的人以為字典是查意義的，於是在讀一種材料之前，便先把認不得的字查出，一個一個列入生字本，甲字是甚麼意思，乙字又是甚麼意思。這是不對的。一則，字義是活動的，隨上下文而變化的，一個字決不止一個意思。再則，字的用法最要緊，意義倒在其次，林語堂先生說：「要注重字之用法，字義應看做活的，生動的，有變換的，不知一字之用法，不能算為懂其意義。」便是這個道理。查字典時，我們必需徹底的查，應該把所有的解說都看到，才不至於把最恰當的意思漏掉，萬不可略意抓住一個字義，就算完事。譬如我們看見這樣一句話：「之死靡它」，便會發問：「之」字在這裏作甚麼解釋呢？作何用法？我們知道：「之」字的普通意義是「往也」「語助詞」「代名詞」，但這裏都講不通。這裏「之」字的用法一定是動詞，因為後面接有受詞「死」字。於是我們存細查字典，在辭源上冊第八四頁上，發現有此用法，解釋是「至也」。「至死靡它」，不是就很明白了麼？

第二，在查字典時，我們必需注意字在句中的用法和上下文的關係，因為有的字，是隨着句法和上下文的關係而變動意義的。

能夠如此查字典，對於字的意義和用法，一定都可得到比較合適的解釋。至於怎樣尋字檢畫等，都只是細小的枝節問題了。

◇◇ ◇◇

漫談哭的藝術

原在中學 陳光華

哭是一個人的本能，誰都能哭，但是要哭得確實動人，換得大多數人的同情，引起心底的共鳴，卻不是一件容易的事，首先需要有真摯的情感，其次還需要找尋哭的題材，加上有修養的哭的音調和姿態，這樣哭的內容和形式才能恰到好處。

人生難逢開口哭，做人是痛苦多於歡樂，因此哭的經驗在人生途程中，經常易於遭遇到，尤其時逢亂世，以一個情感豐富和性格懦弱的人，自擊或身受傷慘的事，怎能不放聲一哭？

有人說：所謂藝術未免帶些人為的做作，哭本是一個人感情自然的流露，也是苦悶到飽和點以上的必然發洩，何貴乎人為，見解當然不錯，但未免太天真，忽略了現社會的真事相。舉例來說：某某聞人一旦慘死了，在「同為人類」的立場，總值得「物傷其類」傷心一番，何況死得令人悲慘呢？因此。你有權來一篇哭某某的文章，他也又有權來大吹大打哀悼一番。更有的是搶天呼地頓足稚胸抱屍痛哭，至於顧身份的當然是來一個，靈前憑弔，撫棺愴然，涕泗橫流了，但你不能說：在這些哭悼的人中，一個個都是真誠的哭，也許一轉身，見到一個熟人，立刻會流露着笑容，堆上滿面的高興。

在三國時候，有一篇敍述諸葛亮哭周瑜的故事，哭得異常哀痛，魯子敬也伴着傷心，可是卻遇到了自作聰明的龐士元先生，拆穿諸葛亮的假面具，使孔明先生不得不拿起鵝毛扇遮臉。祕密，它是祕密，如孔明先生的哭。這確是懂得哭的藝術，可惜的是魯子敬之流，既不了解周瑜更不瞭得孔明。

近來；像孔明哭周瑜的事倒逐漸增多，這似乎告訴我們的藝術正在被一些聰明人很好的運用和發展着。

學生園地 第十九期 每逢星期一四出版

我的小史

熊振東…。

我從生下來，如夢一樣，一點也不懂事，今天略述我的小史，從生下來，到六歲時，就進了私塾裏去讀書，我覺得讀私塾沒有益處，每天死讀詩書，將來對社會沒有多大發展，我就不願再進私塾。因為我的故鄉，湖北省武穴鎮，有幾所鎮立小學和中學，可惜在抗戰期中，便受日本人的壓迫，把很寬的學校，佔去做住所，那時我已經十二歲了。我還沒有進學校，光陰如箭，我想這樣下去是不行的，我就要到南京來進學校，但因中日戰爭，沒有結束，我的慈愛的父母，不肯要我離開他們，我就只好在家侍奉父母，直到抗戰勝利後，才到南京來，考取益智小學校。

我們都是！少年兵

葛潤民

小學生，年紀輕，讀書勤謹，做事認真，既活潑，又天真，中華男兒是我們，我們都是少年兵。

◇ ◇ ◇

我們學過地理課，知道某山某水某縣城，我們讀過歷史學，明瞭如何民族能生存；我們時常做勞作，鍛成一副鐵骨又銅筋；怎樣防毒？怎樣衛鋒？書本上面現現成；如何救國？如何救己？書中亦示我好方針：我們將來能打仗，我們也能教導人，中華男兒是我們，我們都是少年兵。

稿約

一，園地公開，特別歡迎學生習作。

二，文長以八百字左右為度。

三，用直行有格稿紙繕寫清楚。

四，註明學校年級及真實姓名。

五，學生習的作致贈品或稿酬。

六，概不退稿，勿附郵票。

請領稿酬

投稿諸君：本刊二三兩月份稿酬，業已結出，請於每日下午二至四時，至本報營業處領取，最好攜帶校章以為憑證。

編者啓

國泰★昇平 鐵定廿日起兩院首輪同時隆重獻映 鉅片之聲勢的國望！悲！壯！威！ 國泰影業公司首次榮譽出品 民族的火花 是忠烈傳 慘受酷刑 至死不屈 王丹鳳 嚴化 魯也頗 領銜主演 血淋淋的紀實 八年來點點在心頭 光芒萬丈 奮起搏門 殺盡敵寇 是正氣歌 望眼欲穿 姍姍來遲 宣傳半載 閃電獻映。

小樑子鋪面租讓 請向民族路二二三號章君接洽

徵求住房 茲需要住宅房屋四五間（如大者二三間亦可）凡在城內外或寺等有房願出租或出售者請函知民族路二三○號旺明君洽

中央藥房總經售 鄒容路四十號 盤尼西林藥膏 統治一切皮膚疾患 每合八百元 每打八千元

茲因意見不合自願脫離家庭關係，關於恆外欠款手續由本人自理，不與家庭相關，除已由親友作證外，特此登報聲明 江建恆啓